

# Verkaufsbedingungen der ROLAND Spedition

**Gültigkeit: 01.01.2019 – 31.12.2019**  
Stand: 27.12.2018

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E [office@rolsped.com](mailto:office@rolsped.com) I [www.rolsped.com](http://www.rolsped.com)

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## Inhaltsverzeichnis

1.1	Frachtangebot .....	3
1.1.1	Externe Kostenfaktoren - Dieselpreis .....	3
1.2	Allgemein.....	3
1.3	High Cube, Flatrack und Open Top Container .....	4
1.4	Gewichtsbeschränkungen .....	4
1.5	Gewichtsübermittlung bzw. Inhaltsbeschreibung .....	5
1.6	Stornierungs- und Umbuchungsgebühr .....	5
1.7	AGL-Verkehre .....	6
1.8	Absattelzuschlag.....	7
1.9	Shuttleverkehr .....	7
1.10	Straßenzustellungen / Überzeitberechnung .....	7
1.11	Gefahrgut .....	8
1.12	Beförderung von Kühlcontainern.....	9
1.13	Verpflichtungsschein .....	9
1.14	Zusatzhubregelung .....	9

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
 T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
 FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## 1.1 Frachtangebot

Die Preise verstehen sich freibleibend in EURO bis zur Fixbuchung, basierend auf aktuell gültigen Kursen und Tarifen, vorbehaltlich Änderung von Steuern bzw. gesetzlichen Abgaben und sind inklusive Containertara und Warengewicht der jeweiligen Gewichtsstaffelung (GWT). Alle von Roland Spedition angebotenen Transportprodukte unterliegen dem jeweils gültigen Frachtangebot und Fahrplan. Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der Allgemeinen Österreichischen Spediteurbedingungen (AÖSp), in der jeweils gültigen Fassung. Lieferfristen oder Fixtermine können nicht garantiert werden, diese setzen ungehinderte Beförderungsverhältnisse auf der Schiene oder Straßenverkehr voraus.

Die angegebenen Frachtkosten gelten für den Transport von Gütern aller Art, unter Berücksichtigung von Punkt 1.11, in Großcontainern der ISO-Norm mit gültiger CSC/ACEP Plakette und gelten nicht für Büro- bzw. Baucontainer oder Container mit seitlichen Rollläden oder Planen.

Alle weiteren etwaigen anfallenden Frachtkosten, welche nicht im Frachtangebot enthalten sind, werden auf Grundlage unseres Nebenleistungstarifes verrechnet, diesen stellen wir Ihnen auf Nachfrage gerne zur Verfügung.

Unsere Frachtangebote beinhalten bei Kombinierten Verkehr (KV) Raten bereits die jeweilige nationale Maut und falls nicht anders angeführt erfolgt die Gestellung mit einem Standardchassis.

### 1.1.1 Externe Kostenfaktoren - Dieselpreis

Roland Spedition behält sich vor, auf nicht beeinflussbare externe Kostenfaktoren mit entsprechenden Preisanpassungen zu reagieren. Bei deutlichen Schwankungen des Dieselpreis behalten wir uns die Einführung eines Dieselfloaters vor.

## 1.2 Allgemein

Nach Erhalt Ihrer Importbuchung erfolgt die Zuordnung auf die nächst freie Bahnkapazität, unter Berücksichtigung zu diesem Zeitpunkt bekannter Schiffs ETA/ETS Daten lt. Hafensystemen. Erforderliche Umbuchungen, z.B. verspätete/frühere Schiffsankünfte, fehlende Zollfreigaben, fehlende Freistellungen, etc., erfolgen auf die zu diesem Zeitpunkt nächst freie Zugkapazität. Das geplante Zugabgangsdatum können Sie aus unserer Buchungsbestätigung entnehmen. Eine eventuell daraus resultierende Überschreitung von Demurrage oder Storage Freizeiten können wir nicht erkennen und übernehmen hierfür keine Haftung, eine Kostenübernahme seitens Roland Spedition ist ausgeschlossen.

Nach Erhalt Ihrer Exportbuchung erfolgt die Zuordnung auf die nächst freie Bahnkapazität, unter Berücksichtigung eventueller Gestell Termine bzw. Cut Off Zeiten. Das geplante Zugabgangsdatum können Sie aus unserer Buchungsbestätigung entnehmen. Eine eventuelle daraus resultierende

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAAWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

Überschreitung von Detention oder Lagerfreizeiten können wir nicht erkennen und übernehmen hierfür keine Haftung, eine Kostenübernahme seitens Roland Spedition ist ausgeschlossen.

Eine Überprüfung bzw. Kontrolle der beladenen Ladeeinheiten auf deren äußere Beschaffenheit bzw. allfällige Vorschäden vor Abnahme am Abgangsterminal ist Roland Spedition faktisch nicht möglich und wird sohin ausdrücklich nicht Gegenstand des Vertrages.

### **1.3 High Cube, Flatrack und Open Top Container**

Unsere Frachtangebote sind ebenfalls für 40ft. High Cube und Flatrack bzw. Open Top Container In Gauge gültig. Bei Open Top bzw. Flatrack mit Überhöhe ist eine Beförderung unter Umständen, jedoch nur nach physischer Prüfung des Wagenmeisters und abhängig vom jeweiligen Umschlagterminal, maximal bis zu einer Höhe eines High Cube möglich.

Für Containertransporte mit von der ISO-Norm abweichenden Abmessungen, insbesondere mit einer Höhe über eines High Cube Containers, können wir Transporte nur nach vorheriger positiver Prüfung durchführen. In solchen Fällen bitten wir Sie uns über die Möglichkeiten bzw. eventuellen Zuschläge separat anzufragen.

### **1.4 Gewichtsbeschränkungen**

Bei der Straßenzustellung in Österreich ist das Containergesamtgewicht (GWT) auf 26,0 Tonnen, bei maximal zulässiger Achslast von 8,0 Tonnen, begrenzt.

Zustellungen für schwerere Container sind auf Anfrage und positiver Prüfung mit eventuellen Mehrkosten möglich. Bei Transporten von Containergesamtgewichten (GWT) über 26,0 Tonnen, unter Einhaltung der maximal zulässigen Achslast von 8,8 Tonnen, kann es bedingt durch Verfügbarkeit von Sonderequipment, Erteilung von Sondergenehmigungen, zu zeitlichen Verzögerungen kommen.

Bei grenzüberschreitenden Verkehren (Österreich <=> Nachbarländern) ist das Gesamtgewicht (Zugmaschine, Chassis, Container) des Containers auf max. 40,0 Tonnen begrenzt. Ein Angebot für Containerzustellungen mit einem höheren Gewicht kann nur nach Rücksprache und mit den daraus resultierenden Mehrkosten befördert werden.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## 1.5 Gewichtsübermittlung bzw. Inhaltsbeschreibung

Durch unrichtige Gewichtsangaben und/oder Nichteinhalten der Lastgrenze wird die Sicherheit des Eisenbahnbetriebes massiv gefährdet (falsche Bremsberechnung, Überbeanspruchung des Wagenmaterials sowie des Ober- und Unterbaus). Der Auftraggeber ist daher verpflichtet uns die korrekten Gewichtsangaben spätestens am Versandtag vor dem Ladeschluss mittels offizieller Dokumente (z.B. Ausfuhr) zu übermitteln. Diese Vorgehensweise hat auch für Sie Vorteile, da wir aufgrund der richtigen Gewichtsangaben unsere Züge optimal auslasten und uns so keine eventuell freien Stellplätze verloren gehen können.

Eine spätere Reklamation können wir nicht mehr akzeptieren. Aus diesem Grund werden wir bei zu geringen Gewichtsangaben die Differenz an Sie weiter belasten.

Weiters benötigen wir bei Auftragserteilung immer die genaue Inhaltsangabe, da dies vom Zoll verlangt wird. Warenbeschreibungen wie "harmlose Chemikalien" reichen nicht aus.

## 1.6 Stornierungs- und Umbuchungsgebühr

### Import

Stornierungen bzw. Umbuchungen müssen uns spätestens am Vortag des Verladetages bis 12 Uhr schriftlich vorliegen. Wenn die Abfahrten am Wochenende erfolgen, müssen diese Informationen bereits am Donnerstag bis 17 Uhr an uns übermittelt werden. Erfolgen diese Änderungen (wie ATB-Nummer/fehlender Unterpositionen, fehlender Zollfreigabe, PIN-Nummer, Freistellung, falscher Waren- bzw. Gewichtsbeschreibung, falscher Packstückangabe, etc.) zu einem späteren Zeitpunkt, verrechnen wir eine Gebühr von EUR 100.-/TEU. Im Falle von Umbuchungen, kurzfristige bzw. Stornierungen am Versandtag, wird die komplette Ausfallfracht in Rechnung gestellt.

### Bahn-T1 Storno bei Importabfahrten

Für die Stornierung eines bereits erstellten T1-Dokumentes verrechnen wir EUR 50,--, wobei durch unseren Kunden eine schriftliche Begründung zur Vorlage beim Zoll verfasst werden muss.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank Blz 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## Export

Stornierungen bzw. Umbuchungen müssen uns spätestens am Vortag des Versandtages bis 12 Uhr schriftlich vorliegen. Wenn die Abfahrten am Wochenende erfolgen, müssen diese Informationen bereits am Donnerstag bis 17 Uhr an uns übermittelt werden. Erfolgen diese Änderungen zu einem späteren Zeitpunkt, verrechnen wir eine Gebühr von EUR 100.-/TEU. Im Falle von Umbuchungen bzw. Stornierungen am Versandtag, wird die komplette Ausfallfracht in Rechnung gestellt.

Bitte beachten Sie, dass die Stornierungen bzw. Umbuchungen für unseren Ganzzug Graz spätestens 3 Werktage (MO-FR) vor dem Versandtag erfolgen muss.

## LKW-Zustellung

Diese Vereinbarung ist auch für LKW-Gestellungen gültig, jedoch muss die Stornierung spätestens am Vortag bis 12 Uhr schriftlich erfolgen, andernfalls wird die komplette Ausfallfracht in Rechnung gestellt.

## 1.7 AGL-Verkehre

Im Anschlussgleisverkehr in Österreich gelten folgende Bestimmungen:

S = 1x 20' Container auf einem Wagen (Single)

P = 2x 20' Container auf einem Wagen (Paarig)

G = 3x 20' Container auf einem Wagen (gruppiert)

Raten werden gemäß Wagendefinition: 4 Achs, Lastgrenze 70t auf Streckenklasse C, Ladelänge 60' berechnet!

Die Raten für paarige und gruppierte 20' Container kommen nur in einem Auftrag zur Anwendung.

Falls die Voll- bzw. Leercontainer beim Kunden zwecks Be- bzw. Entladung abgekrant werden, muss gewährleistet sein, dass die ausgehenden Wagen ausschließlich mit Containern beladen werden, für die die Spedition Roland GmbH Wien als Frachtzahler auftritt. Gleichzeitig muss sichergestellt sein, dass die Container wieder paarig bzw. gruppiert verladen werden.

Die Waggonbestellung für Leercontainer - Versand ex österreichischen Depots - muss bei Roland Spedition bis spätestens 2 Werktage (bis 16:30 Uhr) vor Termin einlangen.

Paarig bzw. Gruppiertes Versand bezieht sich ausschließlich auf den verwendeten Bahnwagen. Pro Wagen wird ein Frachtbrief erstellt!

Bitte beachten Sie, dass wir trotz aller Sorgfalt keine termingerechte Beistellung durch den jeweiligen Bahnbetreiber sowie das gewünschte Wagenequipment garantieren können. Aus diesem Grund übernehmen wir keine daraus resultierenden Kosten.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank Blz 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## 1.8 Absattelzuschlag

Wird die Zugmaschine auf Kundenwunsch abgezogen, berechnen wir einen Zuschlag auf Basis der jeweiligen Entfernung.

In den City-Bereichen (Wien, Enns, Linz, Salzburg) erfolgt das Absatteln der Chassis entgeltfrei. Für die ersten 24 Stunden ist die Chassis Miete bereits im Zuschlag enthalten.

Für jede weiteren 24 Stunden berechnen wir als Chassis-Gebühr: EUR 80,00 pro Container/Tag.

Samstage, Sonntage sowie bundeseinheitliche Feiertage sind ebenfalls entgeltfrei.

## 1.9 Shuttleverkehr

Ein Container aus einem Import-Gestellungsauftrag bestehend aus mehreren Containern wird beim Kunden angeliefert und abgesattelt. Nach Leermeldung wird ein neuer beladener Container gestellt und abgesattelt.

Der Leercontainer wird im Zuge dieser Gestellung abgeholt. Dieses Verfahren wird bis zur Erfüllung des Auftrags weitergeführt. Lediglich für die abschließende Anfahrt, also bei Abholung des letzten Containers, verrechnen wir ein zusätzliches Trucking (2. Anfahrt).

Bleiben die einzelnen Container bis zum Austausch länger als 24 Stunden bei der Entladestelle stehen, so fällt eine Chassisgebühr gemäß Punkt 7. an. Bei einer Export-Gestellung gilt dieses Verfahren sinngemäß.

## 1.10 Straßenzustellungen / Überzeitberechnung

### via österreichische/deutsche/schweizerische Terminal:

Im kombinierten Verkehr gewähren wir eine freie Wartezeit von 2 Stunden. Die Kosten für die Überzeit sind in den jeweiligen Angeboten vermerkt.

### via tschechische/slowakische/ungarische Terminal:

Im kombinierten Verkehr gewähren wir eine freie Wartezeit von 4 Stunden. Die Kosten für die Überzeit sind in den jeweiligen Angeboten vermerkt. Wird der Container durch Roland Spedition zu einem anderen Termin gestellt als vereinbart, so zählt die Zeit ab Beginn des Lade- bzw. Entladevorgangs. Bei termingerechter Stellung erfolgt die Zählung der Wartezeit ab dem vereinbarten Gestellungstermin, unabhängig vom Beginn der Lade- bzw. Entladetätigkeit des Kunden.

Die Roland Spedition behält sich das Recht vor, entstandene Kosten, die durch den Auftraggeber verursacht wurden (z.B. Fehlende Anmeldung am Depot, Freistellung und/oder passender Container am Depot nicht vorhanden, etc.) in Rechnung zu stellen.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank Blz 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.

## 1.11 Gefahrgut

Der Transport von gefährlichen Gütern unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen. Den Aufpreis für den Transport von Gefahrgut entnehmen Sie bitte den "Nebenleistungen" bzw. den "Terminalleistungen."

Roland transportiert keine gefährlichen Güter folgender Klassen, UN-Nummern oder hohem Gefahrenpotential:

Klasse 1	Verträglichkeitsgruppe A
Klasse 4.1	Selbstentzündliche mit Temperaturkontrolle
Klasse 5.2	Organische Peroxide mit Temperaturkontrolle
Klasse 7	Radioaktive Stoffe
Klasse 8	Schwefeltrioxid

UN-Nummern 0020, 0021, 0074, 0113, 0114, 0129, 0130, 0135, 0224, 0473, 1798, 1829, 2186, 2249, 2421, 2455, 3097, 3100, 3111 bis 3121, 3127, 3133, 3137, 3231 bis 3240 und 3255.

Gefährliche Produkte mit hohem Gefahrenpotential gem. Absatz 1.10

Tankcontainer mit Gefahrgut, bzw. leere ungereinigte Gefäße (Tankcontainer) ex Gefahrgut, generell nur nach Rücksprache.

Für die Richtigkeit der Angaben über das zu befördernde Gefahrgut und dessen Besonderheit ist der Auftraggeber des Absenders gegenüber Roland vollinhaltlich verantwortlich. Begrenzte Mengen müssen als solche angegeben werden, d.h. mit Angabe der Klasse; und der Hinweis auf "begrenzte Menge", bzw. „Limited Quantity“.

Für den kombinierten Verkehr gilt zusätzlich zu den vorausgegangenen Ausführungen das ADR für die Gestellung der Ladeeinheit. Werden Ausnahmen bzw. Genehmigungen etc. in Anspruch genommen, so sind diese Abweichungen von den Gesetzen anzugeben und in Kopie dem Transport beizufügen. Der zeitweilige Aufenthalt von Ladeeinheiten darf in Umschlagbahnhöfen 24 Stunden nicht überschreiten. Daher sind Ladeeinheiten am Tag der Abfahrt im Umschlagbahnhof aufzuliefern, bzw. am Tag der Ankunft im Umschlagbahnhof abzuholen.

Bei Auftragsvergabe benötigt Roland Spedition Kolli Anzahl und Gewicht, Art der Verpackung, UN Nr., offizielle Benennung (bei n.a.g. Eintragungen zusätzlich die technische Benennung), Klasse, Verpackungsgruppe, falls erforderlich, div. Sondervorschriften und Nettoexplosivstoffmasse.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.



### **1.12 Beförderung von Kühlcontainern**

Bitte beachten Sie, dass während des Transports Kühlcontainer weder gekühlt noch kontrolliert werden, nicht alle Terminals verfügen über Kühlstromanschluss, wobei wir Ihnen gerne auf Anfrage Transportpreise per LKW Kühlchassis anbieten.

Roland Spedition übernimmt ausdrücklich keinerlei Haftung für etwaige Schäden, die aus der nicht vorhandenen Kühlmöglichkeit resultieren.

### **1.13 Verpflichtungsschein**

Die Erstellung muss schriftlich beauftragt werden, die daraus resultierenden Kosten werden an den Auftraggeber verrechnet. Den Aufpreis für die Erstellung des Verpflichtungsscheines entnehmen Sie bitte den "Nebenleistungen".

### **1.14 Zusatzhubregelung**

Falls die Anlieferung des Containers außerhalb der Verkehrstage und gültiger Bereitstellungszeit des Ganzzuges erfolgt, verrechnen wir einen Zusatzhub gem. unseren „Terminalleistungen“.

#### **Gültigkeit via österreichischen Terminal bei Ganzzugsverbindung:**

Falls die LKW Gestellung oder/bzw. Waggonweiterleitung nicht am Eintrefftag des Ganzzuges erfolgt, verrechnen wir einen Zusatzhub gem. unseren „Terminalleistungen“.

#### **Gültigkeit via deutschen bzw. schweizerischen Terminal bei Ganzzugsverbindung:**

Die Kosten für den Zusatzhub sowie Lagerkosten entnehmen Sie bitte den "Terminalleistungen" bzw. werden diese u.a. in den jeweiligen Angeboten vermerkt.

**Roland Spedition GmbH** A-2320 Schwechat Concorde Business Park 1/B2/32  
T +43-1-728 37 43 F +43-1-720 22 40 E office@rolsped.com I www.rolsped.com

Erste Bank BIZ 20111 Kto 30001072565 / BIC: GIBAATWWXXX / IBAN 6920 1113 0001 0725 65  
FN 263833 s DVR: 0543322 ATU61900946

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund der allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen.